

Megjelen minden második napon
kedd, csütörtök és szombat este.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Satoralja-Ujhely, főter 9. szám.

Kéziratokat nem adunk vissza.

Apró hirdetéseknek minden garmond szó
4 fill., vastagabl. betűkkel 8 fill.
Nyilttérben minden garmond sor 30 fill.

ZEMPLÉN

POLITIKAI HIRLAP.

ifj. Meczner Gyula
főszerkesztő.

dr. Szirmay István
felelős szerkesztő.

Andor Károly
főmunkatárs.

Előfizetési ára:

Egész évre 12 korona, félévre 6 kor,
negyedévre 3 kor.
— Egyes szám ára 8 fillér. —

Hirdetési díj:

Hivatalos hirdetéseknek minden szó után
2 fill. Petit betűnél nagyobb, avagy disz-
betűkkel, vagy kerettel ellátott hirdetések
termérték szerint egy négyszög centim.
után 6 fill. — Állandó hirdetéseknek ár
kedvezmény.

A vármegyei közgyűlés előtt.

— jun. 9.

A vidéki politikai és vármegyei élet szürke egyhangúságába szokatlanul pezsgő élénkséget varázsolt a mai közgyűlés. Egy kedves reminiscencia ez abból a sokaktól megsiratott régi szép idők-ből, amikor a vármegyék hatásköre sokkal nagyobb s befolyása a politikai viszonyok alakulására sokkal közvetlenebb volt.

Az országos politikai kérdések megvitatásában ma már nagyon is másodrendű szerep jut a vármegyének. Az a magyarruhás lelkes tábor védőpajzsa volt egykor a nemzet jogainak s kitűnő iskola a jövő nemzedéknek. Azóta nagyot változtak az idők. Az a fenségesen megnyilatkozó ellenzéki szellem alkotmányos államéletünkben más tényezőknél jutott osztályrészül; s bár a vármegyék befolyása különösen nemzeti szempontból ma sem mondható fölöslegesnek, érzi, tudja mindenki, hogy ez csak igen halvány visszfénye ama régi szép időknek.

Még sokan élnek azok közül, kik tanui, sőt szereplői voltak a régi vármegyei életnek. Lelkes bámulattal hallgatja az újabb nemzedék azokat a mesébe illő hazafias szép küzdelmeket s tisztelet, csodálata a fehér fűrtű honfiakról átszáll a vármegyeház ódon falaira is. S ez a kegyelet lassítani fogja hosszú időn keresztül a vármegyerendszer kimúlását. Ha régi hatásköre, jogai mind megszűnnek is, a név megmarad, mert megérdemli dicső múltjáért az örökkévalóságot.

Ezt érzi mindenki, aki átlépi a vármegyeház gyűléstermének küszöbét, s ha alkalom nyílik a még megmaradt autonóm jogok gyakorlására, úgy sietnek a vármegye minden pontjáról az agg megyeházba, mint akkor régenté. A régi falak mosolyogva üdvözlik az unokákat s a róluk lesugárzó dicső szép emlékek új életre keltik a szunyadó hazafias lángot. Beszél ott minden az ablakon beszűrődő napsugártól, hazatérő Rákócynak képétől kezdve a híres zöld asztalig, s amit beszélnek, az mind oly tiszteletreméltó, oly lelkesítő.

Sok minden megváltozott ebben a teremben is. Azok a hajdan oly gyakori lelkes szónoklatok csak elvétve, ritkán ujulnak meg ismét. Csak egy maradt a régi: a választás. Ez ma is oly érdekes, oly izgató, mint a régi időben. Ma már elmarad ugyan a fokos és a kard, ez a két ka-

pacitáló eszköz; de annál hangosabb a szó, a korteskedés termen belül és kívül. Szinte fölélnkül az egész város.

Most, hogy főügyészi, esetleg alügyészi és szolgabírói tiszt is vár betöltésre, a jelöltek összehozták az egész vármegyét. Ajánlatokat, magasztalásokat, lebírálasokat lehet hallani mindenütt. Nincs a jelölteknek olyan létező vagy elképzelt erényük, vagy hibájuk, amely a napokban szőnyegre nem került volna. De hát ez így megy minálunk s a választás után siet mindenki a bukkolt előtt leszólni a győztest és megfordítva.

Ebben a választásban lapunk is erősen érdekelve van. Felelős szerkesztőnk, dr. Szirmay István vármegyei alügyész is a pályázók között van s ha ez a mai lap még a választás előtt kerülne a választók kezébe, én is elmondanék néhány kapacitáló varázs-igét az érdekében, de így teljesen fölösleges. Különben is azt hiszem jóbarátai és ellenfelei egyaránt iparkodni fognak erényeit és hibáit annyira kiemelni, hogy megválasztása és mellőzése biztos legyen. Én, de azt hiszem ő is inkább az előbbinek fog örülni.

Mikor e sorokat írom, még nem tudok semmit sem a szavazás eredményéről. Jósolni nem akarok, de nem is tudok; legfőbb majd választás után fogok azon prófétákhoz csatlakozni, akik minden megtörtént dologra azt szokták mondani: Ugy-e megmondtam? Hogy mit mondtam meg, azt a tisztelt olvasó keresse ki a megyegyűlés részletes ismertetéséből s megfogja látni, hogy igazam volt.

Ha a vármegyei tisztviselők választásán kívül semmi más joga nem maradt volna meg a régi vármegyéknek, már ezért magáért érdemes megtartani. Magyar vértől lüktető kis Rákos ilyenkor a megyeszékhely; — sőt még politikával is foglalkoznak, legalább szó van róla, hogy dr. Szirmay István a közgyűlés elé terjeszti azon indítványát, hogy a vármegye adjon kifejezést azon óhajának, hogy a szabadsághős Rákóczy Ferenc hamvait Zemplénvármegyében tegye honi földbe a nemzet. Id. Meczner Gyula a kormányelnök üdvözlését fogja indítványozni, a vasuti sztrájk leküzdéséért a vármegyei tisztviselők, valamint a községi és körjegyzők fizetésének méltányos rendezéseért.

Ennyit tudok a mai közgyűlésről, mint egy a fölséges nép-

ből, melynek az ajtó előtt a helye. A többi irják meg a választottak, már t. i. nem a megválasztott új tisztviselők, hanem azok, akiknek osztályrészül jutott az a kiváló szerencse, hogy szabad leereszkedőleg fogadniok a zsinóros teremőrök alázatos köszöntését; s akik alkotmányos jogaikat nemesak szóval, mint én, hanem tettel is gyakorolhatják az urna és a zöld asztal mellett.

Andor Károly.

A vármegye nyári közgyűlése.

— Saját tudósítónktól. —

— jun. 9.

Prologus.

Ma, f. hó 9-én, kezdte meg Zemplénvármegye törvényhatósági bizottsága nyári közgyűlését a vármegyei bizottsági tagok élénk érdeklődése mellett.

Két okból volt ez a közgyűlés felette fontos és két ok magyarázza meg a közgyűlés iránt az általános körben megnyilvánult érdeklődést, mely legfőképpen a nagy számban megjelent törv. hat. bizottsági tagok részvételében nyilatkozott meg. Az egyik ok a közgyűlés tárgysorozatába felvett főügyészi, alügyészi és szolgabírói állások választásán való betöltése volt; a másik ok pedig a benyújtott indítványok tárgyalása. — Ezek közül az elsőt felelős szerkesztőnk, dr. Szirmay István és a vármegye törvényhatóságának több biz. tagja nyújtotta be a vármegyéhez az irányban, hogy *II. Rákóczy Ferencnek hamvai vármegyénk területén helyeztessenek el.* Ez utóbbi ok különösen a Sárospatakon lakó bizottsági tagok közül vonzott a közgyűlésre többieket. — A második indítványt id. Meczner Gyula és társai nyújtották be a vármegyéhez az irányban, hogy a kormányelnökhöz a vasuti sztrájk leküzdéséért, a vármegyei tisztviselők, valamint a községi és körjegyzők fizetésének méltányos rendezéseért üdvözlő-felirat küldessék.

Nem jellemezték ezt a közgyűlést nagy viták, nagyobb emótiók érdekessége; fontossága a fentebb említett, mélyebben fekvő okokban rejlett. Nem is zavarta a közgyűlés lefolyását semmi disharmonia, spontán megnyilatkozása volt az a közös akaratnak, közös érdekeket célzó kívánalmaknak; csupán *Buza* Barna már majdnem végtelenbe vesző beszéde volt az egyetlen dissonans hang, mely a közgyűlés harmonijába bántóan, bár mélyebb nyomok nélkül belecsendült.

A közgyűlés lefolyásáról részletes tudósításunk a következő:

Gr. Hadik Béla főispán megnyitója.

Délelőtt pontban tíz órakor nyitotta meg gr. *Hadik* Béla főispán a

közgyűlést a vármegye vitalis érdekeire kiterjedő, tartalom és eszme-gazdag beszéddel, melyet mindvégig feszült figyelemmel, élénk érdeklődéssel hallgatott a közgyűlés közönsége. A beszédet, mely a vármegyét érdeklő, fontos ügyek egész sorát ölelte fel: a következőkben, egész terjedelmében adjuk:

Tekintetes Törvényhatósági Bizottság!

Mély tisztelettel üdvözölve a tek. törvényhat. bizottságnak egybe-gyűlt tagjait, először is egy nagyfontosságú eseményről kell ünne-pélyesen megemlékezni, mely az egész országban általános, igaz örömet keltett és amely Zemplénvármegyét még különösen is érinti. Mint Önök tudják, Ó es. és ap. kir. Felsője legfelsőbb kéziratban utasította Magyarország miniszterelnökét, hogy *II. Rákóczy* Ferenc, e vármegyében született dicső fejedelmünk hamvainak hazaszállítására nézve hozzá mielőbb javaslatot tegyen. A királyi kéziratnak egész tartalma, hangja olyan, hogy mély honfíui megilletődéssel és lelkes örömmel olvassuk annak minden betűjét, s hogy minden magyar ember hátaltelt szívvel pillant fel Szt. István koronájának fenkőlt hordozójára. Tisztelt uraim! A földnek a nap adja a fényt, a meleget; uralkodók koronájának fényt és meleget nemzetüknek szeretete, a közöttük fennálló érzelmi és értelmi összhang, egyetértés kölcsönöznek. Ó Felsője legkegyelmesebb urunk és királyunk bele látott nemzetének, a magyar nemzetnek szívébe. Mindannyiunknak legforróbb hálája reá a felelet és indítványozom, hogy Zemplénvármegye közönsége is e legőszintébb érzelmének kifejezéséért adva, juttasson e tárgyban a magyar kormány útján hódoló feliratot a magas trón zsámolyához. Tek. törvhat. Biz. Valamint a nappal felváltja az éjszaka, úgy az örömhír után egy lesújtó gyászsetről kell beszámolnom. A közelmúltban irógárdánknak egy kimagasló alakja, magyar irodalmunknak egy szellem-óriása, Jókai Mór lehunytá örökre szemét. Mint nemzetek történetében bizonyos események, mozgalmak, jelző táblaként szolgálnak új korszak kezdetéhez, úgy vagyunk néha egyes embereknek nyilvános szereplésével is. Jókai Mórnak, nemzetünk halottjának nevéhez a regényírás terén új korszak hajnalhasadásának emléke fűződik. Működése mint író és költő, világszerte híressé tette a magyar nevet és honfíui lelkesedése, hazájának rajongó szeretete például szolgálhatnak minden időkben. A magyar művészet géniusza pedig mély gyászt öltve, áll frissen hantolt sírjában. Indítványozom, fejezze ki a tek. törvh. biz. jegyzőkönyvileg Jókai Mór elhunytá fölött érzett legőszintébb fájdalomát és intezzen részvétiratot a családhoz. Mielőtt a közgyűlést megnyitnám, engedjék meg kérem, hogy még néhány rövid vonásban bemutassam Önöknek a múlt tavaszi közgyűlés óta lefolyt év tevékenységének képét. Ez évnek legnagyobb része — fájdalom — a súlyos politikai helyzet folytán az országra nézve alkotásokban meddő volt. Ez persze a

Dunky fivérek

cs. és kir. udvari fényképészek

mütermükben június hó 12-én (vasárnap) és június 13 án (hétfőn) d. e. 9-től—12-ig

és délután 1/2—1/4-ig fognak felvételeket eszközölni.

a vidéken is érezhetővé vált és tulajdonítsák kérem ennek a körülménynek, ha egyes kérdésekben itt e vármegyében is az eredmény mögött maradt a jó szándéknak. Így történt, hogy annak a költségvetésnek a tárgyalása, melybe a sárospataki szolgabíró fel van véve, még mindig csak küszöbön áll, hogy a járási számvevőségek is még csak a jövőben, de Zemplénvármegyében valószínűleg az év folyamán lesznek felállítva és kérdéseiben csak az őszi közgyűlésen lesz javaslat tehető. A sátorajauhelyi városi telefonhálózat kérdésében csak az őszi közgyűlésen lesz javaslat tehető. A sátorajauhelyi városi telefonhálózat már engedélyezve van, a keresztülvitel csak azért késik, mert egy postapalotának a felállítását is kérelmeztük és ennek az ügynek az eldöntéséig a másik függőben van tartva. Mint Önök tudják, a beruházási javaslatból törvény lett és e törvényben Zemplénvármegyéről is történt gondoskodás, az utalozati tervezetre vonatkozólag azonban — az azóta lefolyt idő rövidsége folytán — döntés még nem volt elérhető. És itt egészen őszintén már ma kénytelen vagyok az Önök figyelmét arra felhívni, hogy a beruházási törvényben kimondott, hogy csak azok a vármegyék részesíthetők ezentúl állami segítséggel, amelyek legalább 10% utadót fizetnek. — Minthogy a vármegye közönségének böles belátásától fog majdan függni, hogy a két eshetőség közül melyiket választja, máris eljártam ebben az irányban, hogy a mikor ősszel döntésre fog itt kerülni az ügy, tisztán láthassa a tek. törvényhat. biz. a mindkét eshetőségből folyó helyzetet. Nem mulasztatom el itt megjegyezni, hogy a tisztviselők fizetésfelemelésére megszavazott 2% pótdó fel fog a közel jövőben szabadulni. A hegyvidéki kirendeltség még csak ezután — minden valószínűség szerint e hónapban — fogja megkezdhetni rendes működését. A borok értékesítésének ügyében a Gazdasági Egyesület a kereskedelmi kamara meghallgatása mellett a Tokaj-Hegyalja vonatkozólag különleges intézkedéseket tartalmazó tervezet elkészítését határozta el. Külömben a kormánynyilatkozatok az értékesítés kérdésében azt hiszem mindenütt teljes megnyugvást szereztek. A sztrájkos telekkönyvi hatóság ügye pedig a mostani közgyűlés határozatával végleg elintéztést fog nyerni. Tisztelt Uram! Dacára az általam már említett kedvezőtlen viszonyoknak, mégis abban a helyzetben vagyok, hogy néhány végképp befejezett ügyre, néhány határozott eredményre is rá tudok mutatni. Ilyenek a tanügy terén elért fényes sikerek. Zemplénvármegye ez évben az összes vármegyék közül a legtöbb állami iskolát kapta, számra nézve 21-et, most legutóbb még Királyhelmezen is engedélyezve lett egy, miáltal a Bodrogköznek egy régi kívánsága teljesült. Azonkívül Homonnán a tanfelügyelői kirendeltség fel lett állítva és megkezdte működését. Továbbá örömmel jelenthetem, hogy sikerült a mult közgyűlés — indítványomra hozott — azon határozatának, hogy a gyámpénztári tartalékalap évi jövedelmének terhére egy törlesztéses kölcsön vétessék fel, a belügyminiszter, egyszersmint miniszterelnök urnak jóváhagyását megnyerni. Így tehát, ha a tek. törvényhat. biz. is úgy akarja, az anyagi részre vonatkozó aggodalom el van végleg oszlatva, a régen elmúlt idők szomorú emléke pedig nem sokára szintén el lesz temetve. A vármegyei köz-

igazgatás ez évben is határozott javulást mutat. A nép között gazdasági helyzetének javítására a hegyvidéki kirendeltség útján, ezuttal is vetőmagvak és állatok lettek több ízben kedvezményes áron kiosztva. Külömben ez utóbbi célra kötötte le a mult közgyűlés az *eb-ado alapnak* a felét is. Tek. törvényh. biz. Most, hogy az országos politikában a nyugalom helyreállott, kilátás van végre arra, hogy mi is nyugodtan fogunk munkálkodhatni Zemplénvármegye fejlődésének előmozdításán. Arról pedig legyenek kérem meggyőződve, hogy én mint eddig, úgy ezentúl is egész időmet és összes erőmet kizárólag e vármegye érdekeinek fogom szentelni. Nagy és nehéz a feladat, tudom, mely előtt áll, mely reám vár, de ha önök az eddig tanúsított jóakarattal fognak engem a jövőben is támogatni, akkor a munka megfogja teremni a gyümölcseit, akkor a siker el nem maradhat. A közgyűlést megnyitom.

Mikor gróf Hadik Béla főispán befejezte beszédét a közgyűlési teremben általános éljenzés és felzúgó tapsvihár esendült fel s a közgyűlés a beszéd keretében foglalt azon két indítványt, hogy öfelségéhez II. Rákóczy Ferenc hamvai hazaszállításának elrendelése alkalmából hódoló felirat, Jókai Mór özvegyéhez pedig Jókai Mór halála alkalmából részvét irat intéztessek — egyhangú lelkesedéssel elfogadta.

A választás.

Ezután következett a főügyési esetleg alügyési és egy szolgabírói állásoknak választás utáni betöltése, illetőleg a kijelölő-bizottság megválasztása; megválasztottak: Nagy Barna, Molnár István és gróf Mailáth József, a főispán pedig kinevezte: Dr. Farkas Róbert, Spillenbergr József és Dr. Ballagi Géza törv. tagokat. A kijelölő bizottság rövid tanácskozás után a főügyési állásra mindkét pályázót é. p. Dr. Szirmay István alügyészt és Dr. Engel Jakab tokaji ügyvédet jelölte, egyben főispán a választás idejére — tekintettel, hogy az alügyészek egyike választás alatt áll, míg másik beteg, a főügyési hely elfogadására Dr. Kossuth János vm. tb. főügyészt kérte fel. Ezután Dr. Engel Jakab a közgyűlés színe előtt kijelentette, hogy beadott kérvényét visszavonja s így Dr. Szirmay István lett egyhangúlag főügyészsé megválasztva. Az alügyészi állásra a kijelölő-bizottság mind a négy pályázót jelölte betürendben, é. p. Dr. Engel Jakab, Dr. Iszépy Tihamér, Dr. Kiss Ernő és Dr. Tátray Dezsőt. Szavazásra nem került sor, mert a közgyűlés zajosn foglalt állást. Dr. Tátray mellett, s így elnöklő főispán öt jelentette ki megválasztott alügyészeknek. A szolgabírói állásra ketten pályáztak, é. p. Dr. Besseney Zeno köziz. gyakornok és Dr. Rajcsányi Gyula budapesti lakos, a kijelölő-bizottság csak Besseneyt jelölte, mert utóbbinak nem volt meg a kellő kvalifikációja s így Besseney lett megválasztva. A megválasztott új tisztviselők az esküt nyomban letették.

Indítványok.

Dr. Ballagi Géza emelkedett szó-lásra s kérte, hogy a tárgysorozatba felvett két indítvány első sorban tárgyalassék s ezt a közgyűlés is elfogadta. Felolvasásra került első sorban Szirmay István és társainak indítványa, hogy: II. Rákóczy Ferenc hamvai Zemplénvármegyében és pedig vagy Sárospatakon, vagy Borsiban helyeztessenek el. Molnár J. sárospataki főbíró Sárospatak mellett érvelt, mert II. Rákóczy Ferenc ott töltötte gyermek- és ifjúsági éveit, de mert a Rá-

kóczy-család tagjai is a sárospataki templom alatt nyugsznak; dr. Zsindely István ama kérdést vetette fel, hogy milyen áldozatot hajlandó Zemplénvármegye a hazaszállított hamvak elhelyezésére fordítani. Matolai Etele kérte, hogy a törvényhatóság ez indítványt teljességében tegye magáévá, mert Borsi a kuruc fejedelem szülő-, míg Sárospatak lakóhelye volt. A közgyűlés ily értelemben határozott.

Felolvasták ezután id. Meczner Gyula és társai indítványát, hogy gróf Tisza István miniszterelnökhöz és a kormányhoz üdvözlő felirat menesztessék a veszélyvel fenyegető vasúti sztrájk leküzdése és a vármegyei tisztviselők, valamint a községi és körjegyzők fizetésének rendezése érdekében tett intézkedésekért.

Az indítvány szövegének felolvasása után természetes, hogy Buza Barna emelkedett szó-lásra. Nem engedte megtörténni a világ nyolcadik esodáját, azt t. i. hogy olyan vármegyei közgyűlés legyen, melyet ő addig, míg annak biz. tagja — ne gyönyörködhetne változatos színpompájú eloquentiával. Beszédének elején örömteljes kijelentést közölt a közgyűlés tagjaival. Hangsúlyozta, hogy nem obstruál és csak pár percig fog visszahúzni a közgyűlés figyelmével. És Buza Barna be is bizonyította, hogy szavartó ember: — csak 45 percig beszélt, mely idő alatt elmondta a vasúti sztrájk teljes történetét előzményeivel, lefolyásával és következményeivel, elmondta általános megdöbbenésre még azt a törvényszéki beszédet is szóról-szóra, melyet egy törvényszéki tárgyaláson a sztrájk egyik vádlottjának képviseletében elmondott és lapjában is lekötött, elmondott szóval erről a dologról mindent, ami eszébe jutott.

Nyilvánvaló volt azonban, hogy Buza Barna nem hiába beszélt. Ő időt akart nyerni arra, hogy beszédének tartalma alatt társai megfeszített torborzsi munka árán összehozzák azt a husz aláírást, ami az indítvány feletti névszerinti szavazást kéri iv aláírására feltétlenül szükséges. És ez a manőver részben sikerült is. Ugyanis míg id. Meczner Gyula reflektálva Buza felszólalására, azt megdöntő és hatalmas érvekkel tette semmivé, azalatt a főispánnak a névszerinti szavazás elrendelését kéri kérvényt Buza Barna elvének társai benyújtották.

A főispán a névszerinti szavazást el is rendelte, mely után a közgyűlési terem minden részéből éles megjegyzések röpültek Buza felé, hogy hiábavaló és haszontalan dolgokkal fecsérelteti el az időt. Azonban a retorsió azonnal bekövetkezett, a manővernek csak az első esatározása volt sikeres, a tulajdonképeni ütközés rájuk nézve annál csufosabb vereséggel végződött: ugyanis ez indítvány mellett 96-an ellene 29-en szavaztak.

Érdekes, hogy a szavazás berekesztése előtt az indítvány pártolói közül mintegy 30-an jelentkeztek már szavazásra, Buza Barna s társai azonban ezt ellenezték; a főispán nem is fogadta el a szavazatokat, de egyuttal kijelentette, hogy az ellenzők kívánalmait iránt való tisztán udvariassági tényből nem fogadta el a szavazatokat, s ez a jövőre nézve praecedens nem lehet, s egyuttal a törvények és szabályrendeletek paragrafusával dobálózó uraknak felolvasta a vármegyei szabályrendelet 37. §-át, mely szerint a névsor felolvasása után, de a szavazás berekesztése előtt szavazásra jelentkezők szavazatát érvényesíteni kell.

(Folytatjuk.)

HIREK.

Állami gyermek-menhely fióktelepe a Bodrogközön.

— jun. 6.

A „Bodrogközi jótékony Nőegyesület“ elnöke, gróf Mailáth Józsefné áldáshozó intézmény létesítésére indított mozgalmat, midőn a m. kir. belügyminisztertől kérvényezte, hogy a munkási állami gyermek-menhelynek Királyhelmezt és Perbenyik községeiben a nőegyesület védőszárnyai alatt telepe létesíttessék.

A kérelem teljesítve lett s az intézmény immár létesült s működésben is van.

A nevezett két község képviselő-testülete május hónap 7-ik napján választotta meg az új telep-bizottság 16 tagját és pedig felében nő, felében férfi tagokat, akik a következők: Perbenyikből: gróf Mailáth Józsefné, Minesik Irma, gróf Mailáth József és Diószeghy Pál. — Kir-Helmeztől: dr. Fuchs Emilné, Pál Lajosné, ifj. Pauliczky Ferencné, Schuster Györgyné, Sohajda Jánosné, Szkiacsák Istvánné, Aczél Izidor, Bodnár Ferenc, Farkas Róbert dr., Mitrovich Endre, Szűk Ödön és Tóth Sándor.

Hivatalból tagjai a telep-bizottságnak: Benesik István, bodrogközi főszolgabíró, Egry Elek, járási község, dr. Weinberger József telep-orvos, a két község bírói és jegyzői.

A telep-bizottság május 14-én alakult meg; az alakuló gyűlésen a felsorolt bizottsági tagokon kívül a munkási állami gyermek-menhely igazgató-főorvosa, dr. Nuszer Lajos is részt vett.

Ez alkalommal a megalakult telep-bizottság elnökévé gróf Mailáth Józsefnét; a menhely-bizottság tagjaivá pedig kebeléből gróf Mailáth Józsefet és dr. Farkas Róbertet választotta meg.

Az alakuló gyűlés határozatilag kimondotta, hogy az 1903. évi V/c. számú belügyminiszteri rendelet 66. §-ában felsorolt teendőit, nevezetesen a gyermek védő telep-egyesület alakítását s az állami gyermekvédelemnek a telep területén a társadalom emberbaráti tevékenységével való biztosítását a „Bodrogközi jótékony Nőegyesület“-re ruházza át — fentartva magának az együttműködés, tanácskozás és ellenőrzés jogát.

Nagyjában ezek a részletei annak az újabb mozgalomnak, a mit a nemes grófné fáradságtalan buzgóságának és határtalan emberbaráti szeretetének köszönhet ismét a Bodrogköz.

Ez intézmény révén az elhagyott gyermekek nemesek ellátást fognak nyerni a Bodrogközön az állam gondoskodásából, de a nemes grófnő vezetése alatt álló nőegyesület ruházattal, tankönyvvel is fel fogja látni őket s társadalmilag is fel fogja karolni azokat, akiket a mostoha sors elhagyott. Figyelemmel fogja kísélni testi-lelki fejlődésüket s így jó kezébe lesz letéve a feladat: megtartani a társadalomnak a sors üldözötteit.

Eddig a munkási gyermek-menhely igazgató-főorvosa részéről ide küldött 7 gyermek lett részben Kir-Helmezen, részben Perbenyiken az előre összeírt, önként vállalkozó tápszüléknél elhelyezve.

Arra, kinek áldáshozó keze ez emberbaráti intézményt a bodrogközi fogékony talajába átlántálta, méltán ráillik, hogy „sohasem tagadta meg magában és cselekedeteiben azt, a mi az emberben egyedül értékes: az embert“.

— Visszavont áthelyezés. A m. á. v. igazgatósága Ludeschertivadar helybeli gépész-mérnöknek Kaposvárra történt áthelyezését hatályon ki-

vül helybeli m. á.

csőségesen József József hódolópályáján kath. pléb. Istenisztelet honvéd t. hivatalok iskolákba állami el. évforduló deket és

— A zinecy sz. vész ked. évben, az gimnázium gal szen. zászóló ala. végig a. mellett. előtt má. áll. tanit. s megha. utánuk adóját a. ság ének. osztályt. názium. tott lelke. Menyhér. Kazinecy. szavalat. az ifjusá.

— A

— M

Már tize.

— F

hogy hol

Hán

deredett

— A

s a Torz

dán a b

muzsika

kint tegr

volt néz

kákat s

dogla ak

ges gyer

zást. De

emlékezt

számmal

lett volna

kor újra

aproságo

maradta

eltávozá

sankint

Annyi t

alispánn

fürtös b

mulatott

sikerült

—

Nándor

alkalma

engedély

—

Kazinecy

kezett v

vay Öd

nárok v

képző n

bitaszóv

abol esi

Kazinec

tanár m

olvasott

a nagy

tatására

Hódosy

Kazinec

A „Töv

cimű ki

gozta fe

szerzői

Lajos,

tor Józ

növend

5 arany

kes bu

dosy ta

rempész

remükö

—

Sátoral

Sirolin

A legkiválóbb tanárok és orvosoktól mint hathatós szer: **tüdőbetegségeknél, légzőszervek hurutos bajainál** ugymint **idült bronchitis, számarhurut** és különösen **lábbadezőknél influenza** után ajánlatik. Emeli az étvágyat és testsúlyt, eltávolítja a köhögést és a köpetet és megszünteti az éjjeli izzadást. Kellemes szaga és jó íze miatt a gyermekek is szeretik. A gyógyszerárakban üvegenként 4.— kor.-ért kapható. — Figye jünk, hogy minden üveg alatti cséggel legyen ellátva.

F. HOFFMANN-LA ROCHE & CO vegyészeti gyár BASEL (Svájc.)

vül helyezte, s továbbra is a helybeli m. á. v. gépgyárhoz osztotta be.

— **A koronázás évfordulója.** Di-
csőségesen uralkodó királyunk, I. Fe-
rencz József koronázásának tegnap
folyó hó 8-án volt harminchetedik
évfordulója. Ez alkalommal a román.
kath. plebánia-templomban hálaadó
Istentiszteletet tartottak, amelyen
a honvéd tisztakar, a vármegye és többi
hivatalok képviselői jelentek meg. Az
iskolákban szünetelt az előadás. Az
állami elemi iskola osztályaiban az
évforduló alkalmából alkalmi beszé-
deket és szavalatokat tartottak.

— **A főgymnázium ifjusága Ka-
zinczy sirjánál.** A nagy magyar nyelv-
ész kedves otthonához, mint minden
évben, az idén is elzarándokolt fő-
gymnáziumunk ifjusága. Szerdán reg-
gel szentmise után az egész ifjuság
zászló alatt négyes sorokban vonult
végig a városban tanárai vezetésével
mellett. Széphalmon a mauzóleum
előtt már ott találták a sárospataki
áll. tanítóképző intézet növendékeit
s meghallgatva az ő ünnepléseket,
utánuk ők is lerótták kegyeletük
adóját a nemzet nagyjának. Az ifju-
ság éneke után Szeniczey Odón VIII.
osztályt végzett növendék, a főgym-
názium Kazinczy-körének elnöke tar-
tott lelkes emlékbeszédet. Moskovitz
Menyhért VII. osztályu tanuló Tompa
Kazinczy emlékezete című költeményét
szavaltta el, s a csinos kis ünnepélyt
az ifjuság énekkara zárta be.

— **Az elemi iskolák jünialisa...**

— **Mancika, miért nem alszol?**
Már tizenegy óra!

— **Édes mamuskám imádkoztam,**
hogy holnapra jó időt adjon a Jézuska.
Hány boldog kis leányka szen-
deredett így el kedden este!

Az ég meghallgatta kérésüket
s a Torzsás környéke esengett szer-
dán a boldog gyermekkacajtól s a
muzsika hangjától. Ezrével volt ott
kint tegnap a gyermek és szülő. Öröm
vagy nézni a játszó és táncoló angyal-
kákat s a cigánynak ugyan csak sok
dolga akadt, száz meg száz egész-
séges gyermek torok kívánta az ujrá-
zást. De az öregekről is hasonlóképen
emlékezhetünk meg. Akadt vendég a
felpakolt házi csemegékhez szinte feles
számmal, mintha csak az ő jünialisuk
lett volna. Félnyole is elmúlt már, ami-
kor újra sorba állították a kedves kis
apróságot. A nagyok még szívesen
maradtak volna, de Bock és a cigány
eltávoztása és hüvös erdei szellő las-
sankint őket is távozásra birták.
Annyi tény, hogy az aranyos kedélyű
alispánnétól kezdve a legkisebb szöke-
fűrtös babuskáig mindenki igazán jól
mulatott ennek az évnek legjobban
sikerült kirándulásán.

— **Névmagyarosítás.** Schönbrun
Nándor Lóvy Adolf könyvkereskedő
alkalmazottja nevét belügyminiszteri
engedéllyel Szépkuthi-ra változtatta.

— **A sárospataki áll. tanítóképző
Kazinczy-ünnepe.** Szerdán reggel ér-
kezett városunkba Hódosy Béla, Ré-
vay Odón és Diviaczky Rezső ta-
nárak vezetésével a pataki tanító-
képző növendéksége. Dob- és trom-
bitaszóval vonultak ki Széphalomra,
ahol csinos kis ünnepséget rendeztek
Kazinczy emlékeztetének. Hódosy Béla
tanár megnyitóját után Révay Odón
olvasott fel Kazinczyról érdekes s
a nagy férfiú egész pályájának méltó-
ságra kiterjedő tanulmányt. Majd
Hódosy Béla kihirdette az intézet
Kazinczy-pályázatának eredményét. —
A „Tövises és virágok fejtegetése”
című kitűzött tételt két pályamű dol-
gozta fel, az első díjat nyert munka
szerzői Arokszállásy János s Klein
Lajos, a második díj nyertesei Re-
ktor József és Zavary Pál negyedéves
növendékek. A díjat, az Akadémia
5 aranyát (első díj 3, második 2) lel-
kes buzditás kíséretében adta át Hó-
dosy tanár a nyerteseknek. Az ün-
nepségen az intézet énekkara is köz-
reműködött.

— **Az ujhelyi sorozás eredménye.**
Sátoralj hely város folyó hó 7-én

és 8-án állította sor alá hadköteleseit.
Összesen felhívtak az I-ső korosztály-
ból 128, a II-ikből 88, és a III-ikből
110, összesen 326 állításkötelest.
Ezekből elmaradt az I. korosztályból
50, a II-ikből 41, a III-ikből 63, ösz-
szesen 154 és így az I-ső korosztály-
ból csak 78, a II-ikből 47 és a III-ik-
ből 47, összesen 172 hadköteles ál-
lott elő, akik közül besoroztak 38-at,
köztük 5 egyéves önkéntest. A fel-
állított hadköteleseknek tehát majd-
nem a fele maradt el. A sorozás
eredménye azért — tekintettel a be-
sorozottak számára — kielégítő.

— **A gálszécsi izr. nőegylet hang-
versenye.** Szombaton, folyó hó 4-én
tartotta meg a gálszécsi izr. nőegylet
20 éves fennállásának alkalmából ren-
dezett hangversenyét. A hangverseny,
melyen a Komjáthy társulat két tagja
Palásthy Sándor és Marthon Géza
is közreműködtek, nagyon jól sike-
rült. Marthon zongora-számainak ha-
talmas sikere volt. Gálszécs város és
vidékének intelligens közönsége igazi
művelzetet talált a hangversenyben,
melyen dr. Elek Imre is szerepelt
egy monolog előadásával. A hang-
verseny után reggelig tartó tánc kö-
vetkezett.

— **Adóhátralékok törlesztése.** Kü-
lönös figyelmébe ajánljuk az adóhá-
tralékosoknak a pénzügyminiszter f.
évi 1503. sz. rendeletét, amely felha-
talmazza a pénzügyigazgatóságokat,
hogy a költségvetésen kívüli időszak
tartama alatt felszaporodott adótár-
tozások befizetésére halasztást, ille-
tőleg részletfizetési kedvezményt en-
gedélyezzenek. Az említett rendelet
fontosabb intézkedései a következők:

1. Az 1903. évi május hó 1-től
az 1904. évi április hó 1-ig terjedő
időből származó egyenesadó tartozá-
sokra, ugyiszintén azokra a hátralékos
köztartozásokra is, melyek a pénz-
ügyi hatóságok felügyelete alatt haj-
tatnak be, fizetési halasztás engedé-
lyezhető mindazoknak, akik 1904. évi
szeptember hó 1-éig kéri.

2. A halasztás részletfizetések
engedélyezésével adandó meg ugy-
azonban, hogy az utolsó részlet ese-
dékségi ideje 1905. évi szeptember
hó végénél tovább ne terjedjen.

3. Ha a halasztást kérő adózó-
nak még 1903. évi május hó 1-ét
megelőző időből is volna hátraléka,
akkor a halasztás engedélyezése ha-
tározottan ahhoz a feltételhez kötendő,
hogy az ily régi hátralék rövid záros
határidő alatt befizetessék.

4. Csakis egészen rendkívüli ese-
tekben engedélyezhető ilyen régi há-
traléka is a részletekben való fizetés
kedvezménye. De ezen hátralékok
után a törvényes késedelmi kamat is
számítandó.

5. Az adózók a részletfizetés iránti
kérelmeket külön-külön vagy együt-
tesen nemcsak írásban nyújthatják
be, hanem szóbelileg is előterjeszthe-
tik és pedig nemcsak a kir. pénzügy-
igazgatóságnál, hanem a kir. adóhi-
vataloknál is.

6. A fizetési halasztás iránti fo-
lyamodványok bélyegmentesek.

— **A sátoralj helyi általános
munkás önképzőkör** vasárnap, f. hó
5-én, tartotta meg nyári táncmulat-
ságát. A mulatság ugy erkölcsileg,
mint anyagilag nagyon jól sikerült
és a pezsgő jókedv még a hajnali
órákban sem hagyta el a mulatozó
párokat. Igazi, jól sikerült mulatság
volt.

— **Elveszett egy 160 korona ér-
tékű antik, ezüstbe foglalt gyémánt-
köves méltú, melynek közepén egy
borsó-nagyságú gyémánt, e körül
5-6 kisebb gyémánt volt. A tű alsó
részén egy felfordított félhold van
aranyból. Aki a méltút a rendőrka-
pitányságnál átszolgáltatja, a káro-
sult féltől illő jutalomban részesül.**

— **Dunky fivérek** es. és kir. ud-
vari fényképészek (főter 9 Juhász
ház) levételeket eszközölnek minden
második vasárnap és hétfőn legkö-
zelebb junius hó 12-én és 13-án.

SZINHÁZ.

** **Tanay Frigyes vendégszereplése.**
Tanay Frigyes, a budapesti Vig-
színház hírneves fiatal színésze f. hó
6, 7 és 8-ikán három előadásra ter-
jedő vendégszereplése céljából váro-
sunkban időzött. E három estén a
„Takarodó”, „Loute” és „Mozgó fény-
képek” kerültek színi nagyszámu
közönség érdeklődése mellett, mely
ha nem is töltötte meg a színházat,
mindvégig a legrokonszenvesebb fo-
gadtatás külső jeleivel halmozta el a
vendégszereplő fiatal művészt. Tanay
Frigyes f. hó 6-án a „Takarodó”
Lautten hadnagy, 7-én a „Loute”
Francillon és 8-ikán a „Mozgó fény-
képek” Kapor Kálmán szerepeiben
lépett fel s azokat alakította mind-
nyájunk lelki gyönyörűségére. A há-
rom darabnak előadása nekünk tu-
lajdonképpen reprimandó előadás volt,
a mennyiben már színre kerültek szín-
padunkon e darabok, de Tanay Fri-
gyes értékelendő alakításai igazi pre-
mier-estét varázsolták át számunkra
mind a három előadás. Azt a nagy
művészi tudást, a mit Tanay szere-
peibe — különösen a Francillon meg-
rajzolásakor — beleöntött: csakis a
teljes elismerés szavai aranyozhatják
be s csakis az a rokonszenves, meleg
fogadtatás lehet méltó jutalma, mely-
ben Tanayt Sátoralj hely város in-
telligens közönsége fogadta s azon
igaz, őszinte elismerés, melyben mű-
vészetét részesítette. Mind a három
estén művészi tudásának egész szín-
pompájával kápráztatta közönségün-
ket Tanay Frigyes, ki a megérdemelt
elismerés kifejezésének boldogító tu-
dátával ment el közülünk. Azonban
nagy művészi kvalitásai, ambíciója,
érvényesülő tehetsége, művészi rou-
tinja nem érdemtelenné váltották ki
ezt az elismerést, melylyel műértő
színházlátogató közönségünk művé-
szetének adózott s azt a szíves fig-
yelmet, melylyel itt időzése alatt
személyét is elhalmozta. A vendég-
szereplő művész ma, f. hó 9-én reg-
gel utazott vissza a fővárosba.

TANÜGY.

— **Vizsgarend a homonnai áll.
polgári és felső keresk. iskolákban.**
A felső-kereskedelmi iskolákban:
Junius 13., 14. és 15-én szóbeli érettsé-
gi vizsgálatok. 16-án magánvizsgá-
latok. 17-én d. u. 3-5-ig alsó és kö-
zépső osztályban: hittanvizsgálatok.
18-án d. e. a középső osztályban:
8-9-ig magyar nyelv, 9-10-ig né-
met nyelv, 10-11-ig vegytan és áru-
ismeret, 11-12-ig történelem. 18-án
d. u. az alsó osztályban: 3-4-ig
magyar nyelv, 4-1/2-ig francia nyelv,
1/2-6-7-ig ker. ismeretek. 20-án d. e.
a középső osztályban: 8-10-ig keresk.
számítás, 10-11-ig jogi ismeretek,
11-12-ig közzgaz. ismeretek. 10-án d.
u. az alsó osztályban: 3-6-ig keresk.
számítás és irodai munkálatok, 6-7-ig
német nyelv. 21-én d. e. a középső
osztályban: 8-10-ig mennyiségtan,
5-6-ig keresk. földrajz, 6-7-ig tör-
ténelem. 22-én d. e. a középső osztály-
ban: 8-10-ig könyvvitel, 10-1/2-12-ig
irodai munkálatok, 1/2-12-12 keresk.
földrajz. 21-én d. u. az alsó osztály-
ban: 3-4-ig keresk. levelezés, 4-5-ig
természettan. 29-én d. e. 9 órakor:
záróünnepély. — **A polgári iskolák-
ban:** Junius 17-én d. u. 2-5. I-IV
osztályban: hittanvizsgálatok. 5-7-ig
I-IV osztályban: latin nyelv, fran-
cia nyelv és hegedülés, 18-án d. e.
a IV. osztályban: 8-9-ig magyar
nyelv, 9-10-ig német nyelv, 10-11-ig
földrajz, 11-12-ig történelem. 18-án
d. u. a III. osztályban: 3-1/2-5-ig
magyar nyelv, 1/2-5-1/2-6-ig német
nyelv, 1/2-6-7-ig természetrajz. 20-án

d. e. a II. osztályban: 8-1/2-10-ig szám-
tan, 1/2-10-11-ig mértan, 11-12-ig
mértani rajz. 20-án d. u. az I. osztály-
ban: 3-4 magyar nyelv, 4-5-ig
német nyelv, 5-6-ig földrajz, 6-7-ig
természettan. 21-én d. e. a IV. osz-
tályban: 8-9-ig számítás, 9-10-ig
mértan, 10-11-ig mértani rajz,
11-12-ig természettan. 21-én d. u. a
III. osztályban: 3-5-ig számítás,
5-7-ig mértan. 22-én d. e. a II. osz-
tályban: 8-9-ig magyar nyelv,
9-10-ig német nyelv, 10-11-ig föld-
rajz, 11-12-ig természetrajz. 22-én
d. u. az I. osztályban: 3-1/2-5-ig
számítás, 1/2-5-6-ig mértan, 6-7-ig
mértani rajz. 23-án d. e. a III. osz-
tályban: 8-9-ig földrajz, 9-10-ig
történelem, 10-12-ig mértani rajz.
24., 25., 27 és 28-án magánvizsgá-
latok. 29-én d. e. 9 órakor záróün-
nepély.

KÖZGAZDASÁG.

* **Felhívás.** A hegyvidéki minisz-
teri kirendeltség működési körében
létesített alsóvezetési havasi minta-
gazdaság és tejgazdasági telepen a
tanulók létszáma f. hó 1-vel még be-
nem töltetvén, felhívom azokat, kik ma-
gukat a tejgazdaság és havasi gazdál-
kodásban kiképeztetni óhajtják hogy,
8 nap alatt a gazdasági egyesület tit-
kári hivatalában jelentkezzenek. —
A tanfolyam egy évre terjed. — Min-
den tanév 2 félévre van osztva, áprí-
lis és október hó 1-én kezdődik oly
formán, hogy fele a tanulóknak ápr.
hó 1-én, a másik okt. hó 1-én véte-
tik fel. — Az oktatás gyakorlati. —
A tanulók száma 12. — Minden ta-
nuló teljes ingyenes állami ellátást
és kifejtett szorgalmához képest havi
6-10 kor. mnnkadíjváltást nyer-
het. — Felvételi feltétel a betöltött
17 életkor. — Részletes információ
alólirottánál nyerhető. Berzeviczy Béla
e. titkár.

Kiadótulajdonos: **Éhlert Gyula.**

HIRDETÉSEK.

Hirdetmény.

A sárospataki ev. ref. főiskola
tulajdonát képező néhai Mudrány
András-féle szegii birtokok, jelesül
1. a faragó szállási rétbirtok,
melynek telekkönyvi térmennyi-
sége 165 kat. hold és 515 □-öl;
2. a 45. hr. sz. zsellérház, a 44.
hr. sz. belsőség, a 10. hr. sz. kert,
a 62 és 65. hr. sz. belavárii dülő-
ben levő szántóföld, az 598. hr. sz.
meszesi rét és a bodrogkereszturi
határban fekvő kasadóí rét, mely-
eknek térmennyisége 31 kat. h.
és 166 □-öl, a sárospataki ev. ref.
főiskola által 1904. október 1-től
számított 6 egymásután követ-
kező évre nyilvános árverés, eset-
leg zárt ajánlatok útján haszon-
bérbe adatnak.

Az 1. és 2. pont alatti birto-
kok a bérelni kívánók jelentkezé-
se szerint együtt vagy külön
adatnak ki.

A nyilvános árverés, amelynek
megkezdéséig zárt ajánlatok is
elfogadtatnak, Sárospatakon a
gazdasági választmányi elnök hi-
vatalos helyiségében 1904. junius
23-án d. u. 2 órakor tartatik meg.
Az árverelni kívánók az ár-
verés megkezdése előtt 420 kor.
bánatpénzt tartoznak letenni.

Kelt Sárospatakon, 1904. évi
junius 6-án.

Debreceni Bertalan,
főiskolai jogigazgató.

Gyakornoknak

felveszek személyes felügyeletem alatt vezetett „REMÉNYHÉZ” címzett gyógyszerármban egy jó házból való 6—8 gimnáziumot végzett ifjút. Kedvező feltételeimet szülőkkkel vagy gyámokkal én tudatom. Tehetséges, tanulni vágyó ifjút óhajtok.

HORVÁTH MÁTYÁS

a Reményhez címzett gyógyszerár-kezelő tulajdonosa Sárospatakon.

Tűzifa eladás.

Van szerencsénk a n. é. közönség b. tudomására hozni, hogy a helybeli vasuti állomásnál állandóan kintünö minőségű **száraz bükkfát** tartunk raktáron és a n. é. közönség kényelmére házhoz szállítunk.

Megrendelések vagy a vasuti állomásnál vagy lakásunkon Palotás-utca 13. számú Szánky-féle házban eszközölhetők.

Eisdörfer és Róth.

M. 997/1904. számhoz.

Hirdetmény.

Betonmütagyak építésének biztosítása czéljából az 1904. évi junius hó 27-ik napjának d. e. 10 órájára a m. kir. államépítészeti hivatal helyiségében tartandó zárt ajánlati versenytárgyalás hirdettetik.

A teljesítendő munkálatok a következők:

I. csoport.

A vármegye alispánjának 7120/1904. számú határozatával engedélyezett, a **bekecs—tiszalucz—körömi** törvh. közuton felépítendő:

2. sz. átereszt	1207 kor. 99 fill.
3. sz. átereszt	1151 kor. 33 fill.
4. sz. átereszt	809 kor. 85 fill.

I. csoport összesen . . . 3169 kor. 17 fill.

II. csoport.

A vármegye alispánjának 7308/1904. számú határozatával engedélyezett:

A homonna—szinna—baligródi törvh. közuton levő	
43. sz. átereszt	265 kor. 92 fill.
A homonna—szinna—baligródi törvh. közuton levő	
90. sz. átereszt	477 kor. 41 fill.
A sztakesin—ublya—bereznai törvh. közuton levő	
42. sz. átereszt	1515 kor. 87 fill.

II. csoport összesen . . . 2259 kor. 20 fill.

III. csoport.

A vármegye közigazgatási bizottságának 1670 kb. 1904. számú határozatával engedélyezett:

A homonna—szinna—baligródi törvh. közuton levő	
34. sz. vasbetonhid	2812 kor. 87 fill.

III. csoport összesen . . . 2812 kor. 87 fill.

IV. csoport.

A vármegye alispánjának 8685/1904. sz. határozatával engedélyezett:

A bekecs—megyasszói törvh. közuton lévő 1. sz. átereszt	475 kor. 19 fill.
Az „Erzsébet királyné utja” törvh. közuton levő	
3. sz. átereszt	524 kor. 14 fill.
Az „Erzsébet királyné utja” törvh. közuton levő	
4. sz. átereszt	309 kor. 21 fill.
Az „Erzsébet királyné utja” törvh. közuton levő	
5. sz. átereszt	585 kor. 94 fill.

IV. csoport összesen . . . 1894 kor. 48 fill.

I—IV. csoport főösszege: 10135 kor. 72 fill.

Ezen munkálatokra általában csakis oly vállalkozók pályázhatnak, kik betonépítkezések végrehajtásában járatosak és ezt igazolni képesek.

A III. csoport alatt fölvevett munkára csakis oly vállalkozók pályázhatnak, akik Wunsch Róbert szabadalmát megszerezték és ezt kellően igazolni tudják.

Pályázni lehet ugy az összes munkálatra, valamint az egyes munkacsoportokra külön-külön is.

A versenyezni óhajtok felhivatnak, hogy a fentebbi munkálatok végrehajtásának elvállalására vonatkozó zárt ajánlataikat a kitűzött nap d. e. 10 órájáig a nevezett hivatalhoz annyival inkább igyekezzenek beadni, mivel a későbbben érkezettek figyelembe nem fognak vétetni.

Az ajánlat borítékán megjelölendő az, vajjon az összes munkálatra, vagy csak egyes munkacsoportokra tételik e ajánlat.

Az ajánlathoz az általános feltételekben előirt, az engedélyezett költségösszeg 5%-ának megfelelő bánatpénz akár készpénzben, akár elfogadható értékpapirokban csatolandó.

A szóban forgó munkálatra vonatkozó műszaki művelet és részletes feltételek a nevezett m. kir. államépítészeti hivatalnál a rendes hivatalos órákban naponként megtekinthetők.

Kelt Sátorajjaujhely, 1904. évi junius hó 8-án.

M. kir. államépítészeti hivatal főnöke

Hönsch Dezső s. k.

kir. főmérnök.

Sátorajja-Ujhely nyomtatott a „Zemplén” könyvnyomtató intézetében.

Bodrogközi Tiszaszabályozó Társulat.

202/1904. szám.

Pályázati hirdetmény.

A bodrogközi Tiszaszabályozó társulatnál a társulati választmányának folyó évi május hónap 25-én tartott ülésében hozott határozata értelmében irodatiszti állásra nyitok pályázatot.

A jelzett állással ez idő szerint 1200 korona tisztii fizetés, 3 szobából s megfelelő mellékhelyiségekből álló lakás élvezete, 300 kor. évi napi díj-átalány, 2 klm. töltés szakasz fűtermése és 10 méterről a társulat fűzéseiben kitermelendő tűzifa van javadalmul megállapítva, kiküldetés alkalmából természetben fuvar, illetve II. oszt. vasuti jegy áll rendelkezésére. Az elől jelzett tisztii fizetés 5 év multán, ha az új tisztviselő közben fokozatos előlépés folytán, a mi alkalmas volta esetén a társulat pénztárnoki állásáig (tisztii fizetés 2400 korona s megfelelően nagyobb mellékjárandóságok) lehetséges, elő nem lépne — évi 1600 koronára emelkedik.

Ez állásra csakis első sorban kereskedelmi akadémiai érettségi bizonyítvánnyal, esetleg gymnasiumban és reáliskolában szerzett érettségi bizonyítvánnyal rendelkező megfelelő erkölcsi s egészségi bizonyítvánnyal is ellátott és hadkötelezettségüknek is eleget tett fiatal emberek tarthatnak igényt.

A jelentkezők közül kiválasztandó egyén, ki állását a folyó évi augusztus hónap 1-ső napján elfoglalni köteles, egy évi próba időre ideiglenes minőségben lesz alkalmazva s ha mindenben megfelel, a próbaidő lejártával a választmány véglegesíti s gondoskodik a tiszai társulatok közös nyugdíjintézetébe való felvételéről is.

A saját kézzel írott s felszerelt kérvények a Bodrogközi Tiszaszabályozó Társulat Igazgatóságához Király-Helmecze ezimezve legkésőbb folyó évi julius hó 8-ik napjáig nyújtandók be.

Király-Helmecze, 1904. május 27-én.

Gróf Mailáth József,

társulati elnök.

Építkezéshez vasuti sínek, vasgerendák, fal, kötővasak, menyezet nád stb

Van szerencsénk tisztelettel értesíteni, hogy Sátorajjaujhelyben (a kis piacon) immár 35 év óta létező

Herz Kálmán Fia

vaskereskedést, bádogos, lakatos műhelylyel

együtt átvettük és azt ezen ezig alatt tovább fogjuk folytatni.

Minthogy üzletünk a vas szakma minden cikére kiterjed, kérjük, hogy szükséglet esetén bizalommal hozzánk fordulni sziveskedjenek és biztosítjuk, hogy **árai k a legelőnyösebbek.**

Bádogos műhelyünkben minden néven nevezendő munkák, é. p. **új tetők, cressz esatornák, dísz munkák,** valamint a legesekélyebb javításokat és festést szakszerűen, kiváló gondossággal bámulatos olesó árban készítünk el.

A midőn még szives pártfogását kérjük vagyunk

teljes tisztelettel

Kaeszzenbaum Lajos

és

Herz Sámuel.

Elsőrendű Roman és Portland cément, menyezet gipsz.

Mindenféle épület vasalások, valamint bádogos, lakatos, asztalos, kovács, kerégyártó, pohár szerszámok.

Megjelenés
kedd,
Szerkesztő
Sátorajjaujhely
Kézirat
Apró hirdetés
4 fill.
Nyilvántartás

A c
tások
rom d
kitünt
hatóság
dészel
egyiket
igazolj
asabb
egyikül
tanuk
logott
ben,
letettél

Oly
nemesa
nem a
felekn
váltak.

Dr.
ügyész
nemesa
gének,
örömr
sadalor
hetsége
minden
érte e
nyeket
amint
nem f
tünteté
fogja
sen m
adó m
den tu
Mu
vezetn

A Z
Az

A Zem

K.
tálytan
szeti k
a többi
Eperjes
városn
multja
M
leg ki
azzal,
van ér
az a j
gondos
vezetés
a szép
és hajl
veli is.

A
sége
sággal
városá
szálak
társad
lyeket
várság
rejtett
E